



# 旅客須知

- 一、 **旅行證件：** 凡向本公司或其代理機構買客票者，須持有當地有關機關所規定的出入境證件（本國護照，目的地國家的入境簽證，防疫注射種痘證書等），否則不予售票。
- 二、 **客票的有效條件：** 客票僅對票面上載明的或本公司臨時指定的航次和船名有效。旅客如未能按時上船，客票即告失效。如將客票轉讓或塗改，概以廢票論處。客票如有遺失，須照章補購。
- 三、 **兒童乘船：** 不滿十二周歲的兒童，應與成年旅客同行。不滿三周歲者免費，但只限一名，超過一名時每名收成人票價的25%；滿三周歲但未滿十二周歲者收成人票價的50%；滿十二周歲者全價收費。凡免費乘船的兒童均不單獨供給席位。
- 四、 **退票：** 在公告的開航時間兩星期以前退票者票價退還，但須收手續費3%；一星期以前退票者按票價的80%退還，24小時以前退票者按票價的60%退還，24小時內不予退票。但由於承運人的原因而造成退票者原票款全部退還。
- 五、 **行李：** 凡持有客票的旅客，可免費攜帶行李三件，其總重量一等旅客不能超過200公斤，其餘等級的旅客不能超過150公斤。超過上述限額者按規定付費。旅客行李中，小件物品可存放於客房自行保管；而體積較大，沿途需取用的可存放於行李房，旅客可在規定時間內提用；存入倉內的大件行李中途不得提用。
- 六、 **禁止攜帶危險品或違禁品上船：** 凡武器、彈藥、易燃品、爆炸品、毒品放射性物品和其他危險品以及一切違禁品均不得混入行李攜帶。一經查出攜有上述危險品或違禁品，按照中華人民共和國有關法令進行處理。
- 七、 **本公司有權改變開航日期和更替船舶：** 船舶因開航或到達時間延遲而使旅客遭受的損失。本公司概不負責。
- 八、 **遵守公共秩序：** 為保護全體旅客利益和旅客安全，每名旅客應遵守船上的安全規定和公共秩序，如故意違反，或不聽勸告者，船長有權進行處理。
- 九、 **風險責任：** 旅客對其人身及行李的安全，最好向保險公司保險，不論在任何情況下，也不論何種原因，旅客在旅行過程中如遭遇任何風險或損失，本公司一概免責。
- 十、 **保險：** 根據旅客本人的自願，本公司及其代理機構可代為旅客辦理有關人身及行李的保險，所需保險費用，由旅客在購票時付清。
- 十一、 凡乘坐本公司船舶的旅客，均被認為在購票之前已完全同意上述須知。如發生任何法律糾紛，均在中華人民共和國解決。

中國遠洋運輸公司

①

THE CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY NO. 000474

旅客姓名  
Passenger's Name Mrs. Kyuji Tsuboi

性別 年齡 國籍  
Sex: male Age: 36 Nationality: Japanese

護照號碼 是否攜帶免票兒童  
Pass Port No. G566589 Child with Free Fare

通訊地址  
Address

船名  
M.V./S.S. "ZHEN LI"

艙位等級  
Class of Passage

航次  
Voy. No. 3

鋪位  
Berth No.

開航日期  
Sailing on/about 24th Feb. 1968

簽票地點  
Issued at Shanghai

由  
From Shanghai

簽票日期  
Issued on 23rd Feb. 1968

至  
To Moji

票價  
Fare XXXX.XXX £29.00

此票只限本人自用且須連同②頁方為有效。

This ticket strictly personal and only valid if voucher ② are attached.

售票單位簽章  
for China Ocean Shipping Co.



由旅客存查 To be retained by passenger

坪井隆治先生

中國人民外交學會

謹訂于一九六八年一月十七日（星期三）下午  
六時。分舉行宴會 敬請

光臨

王蔭圃

席設：全聚德

### 3. 争取胜利

劫夫曲

= 力強く =

Handwritten musical score for "争取胜利" (Struggle for Victory) in 2/4 time. The score consists of six staves of music with Japanese lyrics written below each staff. The lyrics are: 下 定 決心 不 怕 牺 牲, 排 除 万 难, 去 争取 胜利. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

決意をかため、犠牲もおそれず  
あらゆる困難を克服し。  
勝利を斗いとろう。 ... 毛沢東...





# 2. 大海航行靠舵手

郁 文 词  
王 双 印 曲

= 轻快 =

大海航行靠舵手  
 万物生长靠太阳  
 雨露滋润禾苗壮  
 革命靠的是毛泽东  
 想  
 鱼儿离不开水呀  
 鱼儿离不开秧，革命群众离不开  
 笑在脸上，笑在心里，笑在脸上，笑在心里  
 不落的太阳，太阳